



MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

Heute | Aujourd'hui 19.45: EHC Biel/Bienne - Rapperswil-Jona Lakers

Trainerneuling soll Lakers beflügeln

Die Rapperswil-Jona Lakers kämpfen für bessere Zeiten. Kultfigur Harry Rogenmoser soll an der Bande den Erfolg bringen.

fri. Letzte Saison stiess Harry Rogenmoser als Sportchef zu den Rapperswil-Jona Lakers und half im Playout-Final gegen Ambri-Piotta mit, den Ligaerhalt zu bewerkstelligen. «Die Mannschaft hatte keinen Teamgeist, keine Hierarchie, keinen Zusammenhalt und keinen Stolz», blickt Rogenmoser auf die kritische Schlussphase zurück. Der einstige Rapperswiler Kultstürmer löste mit teils unkonventionellen Mitteln die Verkrampfung und zündete im richtigen Moment den Funken. Inzwischen steht Rogenmoser auch als Trainer an der Bande und will Rapperswil-Jona wieder von besseren Zeiten träumen lassen. Doch das Team startete nicht nach Wunsch und steht derzeit dort, wo man es allgemein eigentlich erwartet hatte: unter dem Strich. Trotzdem bleibt die Hoffnung gross, nach drei Saisons ohne Playoffs endlich wieder mal den Sprung nach oben zu schaffen.

Rogenmoser ist ein absolutes Trainer-Greenhorn. Er verfügt nicht einmal über ein Pro-Lizenz-Diplom. Allerdings ist dieses auch nicht notwendig, im Gegensatz zum Fussball besteht im Schweizer Eishockey keine Diplom-Pflicht für Cheftrainer. Einen Namen gemacht hatte sich Rogenmoser dagegen als einer der erfolgreichsten Profis der Rapperswiler Eishockey-Geschichte. Im Verein und bei den Fans avancierte er zur Integrationsfigur, wurde zwischenzeitlich mit dem SC Bern Schweizer Meister und bestritt mit der Schweizer Nationalmannschaft 32 Länderspiele. Nach seinem Rücktritt ging er in die Privatwirtschaft, wo er sich als CEO einer Pizzakurier-Kette einen Namen machte. Reicht dies für eine erfolgreiche Trainerkarriere aus?

Rogenmoser wird geschätzt für seine Führungskompetenz und seine Fähigkeit, die Spieler zu

motivieren. Die sportlichen Kompetenzen muss er sich noch erarbeiten. Für seine erste Saison liess er sich vom Davoser Meistertrainer Arno Del Curto beraten und zählt mit Assistent Roland Schmid auf einen ausgewiesenen Fachmann, der letztes Jahr Rapperswils Elite-Junioren auf den 3. Rang geführt hat.

Das NLA-Team hat in der Sommerpause einige Änderungen erfahren. Klingendster Name ist Mark Hartigan aus Kanada. Der zweimalige Stanley-Cup-Sieger

hat sich jedoch verletzt und ist im Sturm durch Landsmann Kent McDonnell ersetzt worden. Derrick Walser, zuletzt in Berlin, soll mithelfen, die Abwehr zu stabilisieren. Der Blick auf die Statistik weist aber weiterhin auf eine grosse defensive Anfälligkeit hin. Wichtigste Schweizer Verpflichtung ist der Center Andreas Camenzind von den SCL Tigers, der sich bereits als Torschütze auszeichnen konnte. Mit Michel Riessen zählen die Gäste nach wie vor auf ihren Bieler Stürmer.



Einst in Rapperswil ein Kultstürmer, ist Harry Rogenmoser nach seiner Rückkehr ein Trainer-Greenhorn.

Jérémy Gaillard, le miraculé

A Rapperswil depuis 2010, Jérémy Gaillard n'y a pour l'instant disputé que quatre parties. Désormais guéri, il a soif de hockey.

vcr. Fin mai 2010: quelques jours après s'être incliné à Bienne lors d'une septième rencontre de promotion-relégation LNA/LNB dantesque en compagnie de «son» Lausanne HC, Jérémy Gaillard s'entendait pour une saison avec Rapperswil. Objectif? S'imposer en LNA. Tandis que son compère Alain Miéville signait à Bienne, le Valaisan optait pour des Lakers alors ambiteux. «C'était la meilleure option pour moi», commente l'aïlier. «J'étais sûr d'y avoir du

temps de jeu et Christian Weber me voulait absolument», se justifie-t-il encore au moment d'expliquer son choix de carrière. Avant d'ajouter. «Malheureusement, je me suis gravement blessé en début de saison.»

Tandis que Miéville s'adaptait doucement au rythme de la LNA, Gaillard faisait connaissance des chirurgiens de la région. Le 17 septembre, alors que la saison ne vivait que sa quatrième levée, l'ancien junior de Klotten se blessait au genou

lors d'un banal accrochage. «Ce n'était rien de grave au départ, j'ai d'ailleurs repris les entraînements sur glace deux semaines plus tard», nous indique-t-il. Pourtant, son genou grince tant et plus. Après avoir consulté quelques spécialistes, il a été diagnostiqué que sa blessure était si grave qu'il risquait de ne plus jamais pouvoir fendre la glace. Le cauchemar de tout jeune sportif. «Cette annonce fut un choc. Il a fallu la digérer. Puis, j'ai rapidement décidé de prendre la chose positivement», indique l'attaquant. Après être passé sur le billard pour une opération de la dernière chance en fin d'année (son tibia fut coupé puis fixé au genou), son temps d'arrêt fut estimé à six mois.

Treize mois après le début de ses ennuis de santé, le voici enfin prêt à pratiquer à nouveau son sport favori. «J'ai toujours quelques douleurs au genou, mais je me sens bien. Désormais, j'ai juste envie de prendre du plaisir sur la glace», résume-t-il. Mardi passé, il figurait pour la première fois sur une feuille de match de LNA depuis mi-septembre 2010. Ce soir au Stade de Glace, il devrait même vivre sa première titularisation et, par la même occasion, un premier affrontement face à son pote Alain Miéville. Que du bonheur. «Cette blessure m'a fait comprendre la chance que j'ai de jouer au hockey», indique un Gaillard ému. «J'aimerais d'ailleurs en profiter pour remercier le Dr Roland Biedert, qui m'a opéré à Bienne, ainsi que toute l'équipe de physiothérapeutes qui se sont occupés de moi à Macolin. Sans eux, je n'y serais jamais arrivé.»

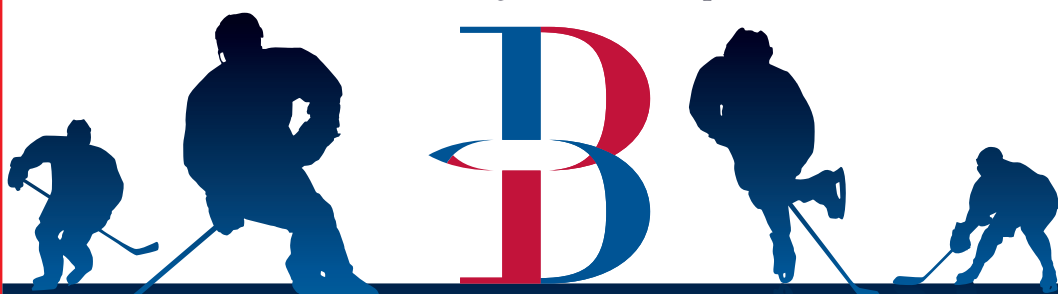
Désormais guéri, il n'aspire plus qu'à jouer au hockey, tout simplement. Avec le talent qui est le sien, il peut viser haut. Alain Miéville lui a montré la voie, ne reste plus qu'à la suivre.



Les photos de Gaillard sous le maillot des Lakers étant une denrée rare, Le JdJ en publie une avec le chandail du LHC. Archives Eric Lafargue

B·Profil Interim SA

Personalberatung Conseils en personnel



The Power Play Manager in Human Resources

Mattenstrasse 33 · 2503 Biel · Bienne | Tel. 032 329 88 44 | www.bprofil.ch

ZZZ...Zei...Zei...Zeitung!



Jetzt Nino.G beatboxen sehen und mehr über interaktive Printanzeigen erfahren.

Einfach diese Anzeige mit der kostenlosen kooba Paperboy-App* fotografieren und sie zum Leben erwecken.

* für iPhone & Android Smartphones

GASSMANN MEDIA AG

Für Ihre Werbung und Inseratevermittlung in alle Medien: www.gassmannmedia.ch



MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Clubdaten | Données des Clubs



EHC vs. R.J. Lakers

*Gegen den EHC
fischen die Lakers
im Trüben...*

*Fisch im Chörbli Port.
zu Fr. 17.00*

Hotel-Restaurant Krone
Stadtplatz 29 | 3270 Aarberg
Tel. 032 391 99 66 | www.krone-aarberg.ch

FIGHT FOR BIEL!

EHC		LAKERS	
Gründungsjahr Année de fondation	1939	Gründungsjahr Année de fondation	1945
AG-Gründung Fondation de la SA	1998	AG-Gründung Fondation de la SA	2000
Budget	8,4 Mio	Budget	10 Mio
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Andreas Blank	VR-Präsident Président du conseil d'administration	Walter Villiger
Manager	Daniel Villard	Manager	Roger Sigg
Trainer Entraîneur	Kevin Schläpfer	Trainer Entraîneur	Harry Rogenmoser
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1978/1981/1983	Erfolge Titres	Meister NL B Champions suisses NL B 1994
Stadion Stade	Eisstadion Biel Stade de Glace Bienne	Stadion Stade	Diners Club Arena
Sitzplätze Places assises	2900	Sitzplätze Places assises	4000
Stehplätze Places debout	4100	Stehplätze Places debout	2100

SIMPLY CLEVER SKODA

ŠKODA
Spuren einer grossen Leidenschaft



Skoda. Made for Switzerland.

AMAG RETAIL Biel
Neue Bernstrasse, 2501 Biel
Telefon: 032 366 51 51, www.biel.amag.ch

Spielervergleich | Comparaison de joueur

Stange



Das Bier für echte Fans.
Calanda, gebraut aus reinem Bergquellwasser.

www.calanda.com

#23 Alain Miéville		#79 Michel Riesen	
Position Poste	Stürmer Attaquant	Position Poste	Stürmer Attaquant
Jahrgang Année	1985	Jahrgang Année	1979
Gewicht Poids	82 kg	Gewicht Poids	88 kg
Grösse Taille	181	Grösse Taille	188
Goal/Assist *	0/5	Goal/Assist *	1/3
Strafen in Min. Pénalité en minutes *	2	Strafen in Min. Pénalité en minutes *	0
Shots on Goal *	12	Shots on Goal *	17
* Saison 2011/2012		* Saison 2011/2012	

Stängeli



Natürlich anders.

Heutige Spiele | Match du jour

GASSMANN

Ihr **Know-how-Partner**

Bei **gassmann print** sind Ihre anspruchsvollen Druckprojekte in besten Händen. Ob Grafik, Bild, Druck, Finishing oder Logistik – auf unser Know-how können Sie zählen. Dürfen wir Sie beraten? Wir freuen uns.

gassmann print
Längfeldweg 135
2501 Biel/Bienne
Tel. 032 344 82 22
kundendienst@gassmann.ch
www.gassmannprint.ch



A. Schlosser AG/SA
Bözingenstrasse 155 / Route de Boujean 155, Biel / Bienne
Tel. 032 341 25 93, Fax 032 341 57 17
www.schlosserag.ch

Verkaufsladen mit Elektro- und Haushaltsartikeln – Top Beratung
Vergleichen Sie unsere Preise

Magasin d'électricité d'électroménager
Conseil top
Comparez nos prix

MEIN TROTZ-BABYSITTING-LIVE-IM-STADION-RADIO

MA RADIO JE-SUIS-AU-STADE-MÊME-LES-SOIRS-DE-BABY-SITTING



98.6 MHz Biel, Seeland | 92.8 MHz Biel-Bellmund, Neuenstadt | 87.8 MHz Grenchen
106.4 FM Bienne | 94.0 FM Bienne-Beaumont, La Neuveville | www.canal3.ch

EHC-CORNER

HOCKEY

Eis-Zeit Dienstag, 19.15 Uhr:
Die spannendsten Side-Stories: jeden Dienstag in «Hockey», dem Magazin rund um den EHC auf TeleBilingue.
www.telebilingue.ch

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

Mannschaftsaufstellung | Présentation des équipes



Mit unseren Geschenk-Ideen landen Sie bei Ihren Kunden garantiert einen Volltreffer.

SCHLOSS-BECK
Eine Idee frischer
Hauptstrasse 17, 2560 Nidau
Bahnhofstrasse 2, 3250 Lyss
032 331 86 11, www.schloss-beck.ch



Stürmer | Attaquants

37	Beaudoin Eric	CAN	195/100
71	Bordeleau Sébastien	FRA/CAN	180/83
93	Ehrensperger Gianni	CH	182/83
52	Gloor Kevin	CH	184/84
90	Gerber Florin	CH	177/74
92	Haas Gaëtan	CH	181/80
97	Lauper Adrien	CH	190/94
29	Leuenberger Kaj	CH	184/78
23	Miéville Alain	CH	181/82
21	Peter Emanuel	CH	185/95
18	Spylo Ahren	GER/CAN	191/102
94	Truttman Marco	CH	174/75
12	Tschantré Mathieu	CH	173/80
48	Wetzel Philipp	CH	198/104
65	Wieser Marc	CH	178/75
91	Wyss Silvan	CH	182/78
6	Zigerli Manuel	CH	192/95

Verteidiger | Défenseurs

7	Fröhlicher Joël	CH	187/95
8	Gossweiler Manuel	CH	188/88
27	Huguenin Anthony	CH	180/72
96	Kparghai Clarence	CH	183/83
42	Preissing Tom	USA	183/93
33	Rouiller Anthony	CH	174/72
87	Sataric Rajan	CH	186/80
40	Steinegger Martin	CH	187/93
95	Wellinger Thomas	CH	190/86

Torhüter | Gardiens

20	Berra Reto	CH	194/89
35	Streit Marco	CH	183/80

Staff

Schlöpfer Kevin	Headcoach
Stecher Dino	Assistant-Coach
Kaufmann Willi	Fitness-Coach



Stürmer | Attaquants

81	Berger Nils	CH	176/85
11	Camenzind Andreas	CH	183/89
18	Gaillard Jérémy	CH	175/80
14	Grauwiler Lukas	CH	180/73
3	Hartigan Mark	CAN	185/93
9	Hürlimann Stefan	CH	175/88
68	Lemm Aurelio	CH	180/75
15	McDonell Kent	CAN	189/91
28	Murray Jordy	USA/CH	174/80
64	Neukom Benjamin	CH	179/85
55	Reid Brandon	CAN	173/86
79	Riesen Michel	CH	188/88
17	Rizzello Antonio	CH	184/84
19	Roest Stacy	CAN	177/84
21	Suri Reto	CH	181/85
89	Thibaudeau Nicolas	CAN/CH	183/85

Verteidiger | Défenseurs

29	Bucher Tim	CH	191/100
80	Burkhalter Loïc	CH	184/85
8	Büsser Thomas	CH	175/83
6	Geyer Cyrill	CH	187/94
30	Gmür Sandro	CH	177/81
4	Maurer Marco	CH	189/101
25	Sirén Niki	FIN/CH	186/85
43	Walser Derrick	CAN	178/88
2	Welti Marc	CH	186/87

Torhüter | Gardiens

84	Manzato Daniel	CH	184/84
1	Müller Jonas	CH	184/80

Staff

Rogenmoser Harry	Headcoach
Schmid Roland	Assistant-Coach



nicht nur für Hockeyliebhaber
pas seulement pour des fans
de hockey

www.ctsbiel-bienne.ch


print & communication
○ ● ● ● ●

simply different!



groupdoc.ch

Powerplay-Angebot

- Wohnen wie in einem Maisonnette
- Biel, Dufourstrasse 123
Wir vermieten per sofort oder nach Vereinbarung eine
- exklusive 4½-Zimmer-Duplexwohnung mit Galerie
 - 140 m² Wohnfläche
 - Plattenböden, resp. Eichenparkett
 - offene, moderne Küche
 - Wohnzimmer mit Cheminée
 - Waschturm in der Wohnung
- Miete Fr. 2200.- + Fr. 300.- HK/NK

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SA

032 322 04 42 • balimmo.ch



Wettbewerb Matchtipp | Concours pronostic



Einfach registrieren (www.bielertagblatt.ch/EHCB_Spezial/Matchtipp) und bei jedem Heimspiel des EHC Biel während der Qualifikation 2011/12 eine Resultatprognose abgeben.

Wer bis zum Ende der Qualifikation insgesamt am meisten richtige Tipps abgibt (bei Punktgleichheit entscheidet zusätzlich jeweils die richtige Angabe, ob das Resultat während der offiziellen Spielzeit, Verlängerung oder im Penaltyschiessen erzielt wurde), gewinnt eine Reise für zwei Personen an ein Gruppenspiel der Schweiz an der Hockey WM 2012 in Helsinki, inkl. 2 Übernachtungen und Flügen sowie Tickets, offeriert von



Zweiter und dritter Preis, je ein Original-Dress eines EHC Biel Spielers nach freier Wahl (aktuelles Kader 2011/12) inkl. «meet & greet» bei der Übergabe.

Teilnahmebedingungen unter www.bielertagblatt.ch/EHCB_Spezial/Matchtipp

Enregistrez-vous (www.journaldujura.ch/Dossier_Hc_Bienne/Pronostic) et déposez un pronostic sur le résultat du match pour chaque partie à domicile du tour de qualification 2011/12 du HC Bienne.

La personne qui aura donné le plus de pronostics corrects jusqu'à la fin du tour de qualification (en cas d'ex aequo, sera également pris en compte si le résultat s'est soldé durant la période officielle, durant les prolongations ou aux penalties), gagnera un voyage pour 2 personnes aux Championnats du monde de hockey 2012 à Helsinki pour assister à un match de l'équipe de Suisse. Les deux nuitées, les vols et les entrées pour le match sont offerts par

Les 2e et 3e prix se verront offrir chacun un maillot original d'un joueur du HC Bienne à choix (équipe actuelle 2011/12) inclus «meet & greet» lors de la remise du maillot.

Conditions de participation sous: www.journaldujura.ch/Dossier_Hc_Bienne/Pronostic

OKTOBERBESCH(T)PREISANGEBOT

Citroën C3, 1.6VTi Exklusiv, mit 30% EHCB-Fan-Rabatt



Für Detailinformationen QR-Code scannen oder unter <http://bit.ly/autobeschregistration>
Auto Besch AG | Bözingenstrasse 100 | 2502 Biel | 032 341 55 15 | www.carplanet.ch

IIHF World Cup 2012

Helsinki → 5.-15.5.2012
ab/de CHF 890.-

travelclub.ch



MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Promitipp | Pronostic de personnalité



1.9% LEASING
FÜR ALLE VOLVO MODELLE

Profitieren Sie jetzt von attraktiven Leasingkonditionen auf der gesamten Modellpalette. Wir freuen uns auf Sie!

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL

Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · www.volvworben.ch
Renferstrasse 1 · 2504 Biel · www.volvobiel.ch

Heute durch | Aujourd'hui par
Jürg Michel
Messeleiter, Verwaltungsratspräsident
Messen Biel AG |
Directeur de la Foire, Président du conseil
d'administration des Foires de Bienne SA



«Der EHC Biel gewinnt 4 : 2 weil er mit einem Stand an der diesjährigen Bieler Messe vertreten ist. Diese Tatsache gibt so oder so Pluspunkte!» |
«Le HC Bienne va gagner par 4:2 parce qu'il est représenté par un stand à la foire de Bienne cette année. Ce fait lui apporte un surplus de points.»



4 : 2



Grosse Occasion – Preisanpassung Sie sparen bis zu Fr. 17'050.-

Modell	Neupreis	Jetzt	Sie sparen
Fiesta 1.25 16V Trend 08/2010 4'400 Km	Fr. 21'499	Fr. 15'950	Fr. 5'549
Focus 1.6i 16V Ti-VTC Carving 05/2010 18'400 Km	Fr. 29'030	Fr. 19'950	Fr. 9'080
Grand C-Max 1.6i EcoB 150 Titanium 01/2011 6'800 KmFr.	45'549	Fr. 33'450	Fr. 12'099
Kuga 2.0 TDCi 140 Carving 06/2010 31'700 Km	Fr. 41'800	Fr. 31'450	Fr. 10'350
Mondeo 2.0 TDCi 140 Carving 06/2010 26'100 Km	Fr. 46'000	Fr. 28'950	Fr. 17'050
S-Max 2.0 EcoB SCTi Titanium FPS 02/2011 20'500 Km	Fr. 53'930	Fr. 38'950	Fr. 14'980

Preise verhandelbar
Mehr Occasionen unter www.garagedujura.ch



Garage du Jura SA - Johann-Renfer 1 - 2500 Biel/Bienne 6
www.garagedujura.ch - 032 346 19 19

Team Statistik | Statistique d'équipe*



Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.
Mieville Alain	8	0	5	5	2	0	0	0	***
Preissing Tom	6	4	0	4	0	0	1	0	105' 01"
Lauper Adrien	8	0	3	3	0	0	0	0	***
Wieser Marc	8	2	1	3	29	0	0	0	164' 22"
Wellinger Thomas	8	0	3	3	4	0	0	0	***
Beaudoin Eric	8	2	1	3	6	0	0	0	17' 57"
Bordeleau Sébastien	6	1	1	2	8	0	0	0	161' 08"
Truttmann Marco	5	0	2	2	0	0	0	0	***
Spylo Ahren	4	1	1	2	2	0	1	0	222' 02"
Tschantré Mathieu	8	0	1	1	8	0	0	0	***



Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 Rapperswil-Jona Lakers

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.
Roest Stacy	10	2	6	8	0	0	0	0	247'26"
Suri Reto	10	2	6	8	4	0	2	0	129' 03"
Walser Derrick	10	2	6	8	16	0	0	0	189'35"
Riesen Michel	10	1	3	4	0	0	1	0	587'46"
Reid Brandon	10	2	2	4	4	0	0	0	162' 07"
Burkhalter Loïc	10	2	1	3	8	0	0	0	28'35"
Camenzind Andreas	10	3	0	3	20	0	0	0	110'16"
Geyer Cyrill	10	1	1	2	6	0	0	0	18' 03"
Grauwiler Lukas	10	2	0	2	29	0	0	0	191'11"
Hürlimann Stefan	9	0	2	2	2	0	0	0	***

Rangliste | Classement*

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. DAV	10	7	1	3	32:22	22	0:0	0:1	23	33:19	-1
2. ZUG	9	8	3	1	42:25	21	2:0	1:0	24	34:20	-3
3. BER	10	7	2	3	30:24	21	0:0	1:1	16	24:22	5
4. KLO	10	6	3	4	33:23	19	1:1	0:1	23	33:20	-4
5. FRI	11	6	3	5	31:26	19	1:1	0:1	20	46:36	-1
6. LUG	10	5	4	5	35:29	17	0:2	1:1	11	27:29	6
7. AMB	11	5	1	6	28:31	14	1:0	0:0	5	25:48	9
8. LAN	10	4	2	6	31:38	12	0:1	1:0	16	26:25	-4
9. ZSC	10	4	3	6	26:33	11	2:1	0:0	10	21:26	1
10. BIE	8	3	2	5	13:22	9	0:1	1:0	8	19:26	1
11. SER	9	2	2	7	20:32	6	0:0	1:1	8	15:26	-2
12. RAP	10	2	0	8	21:37	6	0:0	0:0	10	33:43	-4

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
TV = Torverhältnis | Différence de buts
PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
Pkt. = Punkte | Points
SH-T = Shorthander
OT = Verlängerung | Prolong.
Pen. = Pen.-Schiessen | Tirs au but
T = Tore | Buts
A = Assists | Assists
Hat. = Hattrick
Diff. = Differenz | Différence



SIE weiss (fast) alles über die Spieler der NL A

Sie auch? Lernen Sie die Spieler der NL A kennen!

Einzelmagazine aller 12 Teams der National League A auf www.eishockeystars.ch

Topscorer*

Spieler	Club	T	A	Pkt.
P. Nummelin	Lugano	6	11	17
D. Brunner	Zug	9	5	14
A. Bykov	Fribourg	3	11	14
P. Sykora	Davos	7	5	12
J. Tambellini	ZSC	7	4	11
S. Moser	SCL T.	6	5	11
M. Noreau	Ambri	3	8	11
R. Lemm	Kloten	8	2	10
B. Ritchie	Bern	6	4	10
R. Suri	Lakers	2	6	8
T. Salmelainen	Genève	3	3	6
A. Mieville	Biel	0	5	5

* Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 05.10.2011 |
Toutes les informations statistiques datent du 05.10.2011

Impressum

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Werbung: Gassmann Media AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Publicité: Gassmann Media SA, 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 344 83 83, fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Was bringt Hockeyaner-Herzen zum Schmelzen?

www.bielertagblatt.ch/hockey

Wissen, was läuft



Au cœur de l'action
Le sportif de votre quotidien



LE QUOTIDIEN DE VOTRE QUOTIDIEN > www.journaldujura.ch/hockey